# **TOSHIBA**

型号

# GR-RF560WI-PG1B3



- 感谢您购买东芝冰箱。 自2018年3月1日起,购买东芝冰箱享受压缩机10年免费包换政策,详细政策见第46页。
- 为了安全且正确地使用,在使用之前,请仔细阅读本说明书并完全了解冰箱。
- 请将本说明书保存在便于随时翻阅的地方。
- 请确认是否收到保修证。

## **TOSHIBA**

# 取扱説明書

#### 形名

## GR-RF560WI-PG1B3



- このたびは東芝冷凍冷蔵庫をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございました。 2018年3月1日から、東芝冷凍冷蔵庫を購入したユーザーにコンプ10年間無料交換サービスを ご提供いたします、詳細内容は47ページをご参考ください。
- この商品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をよく お読みになり十分に理解してください。
- お読みになったあとは、お使いになるかたがいつでも見られるところに必ず 保管してください。
- 保証書を必ずお受け取りください。

## 客户经常询问的问题



为什么不制冷?



第37页

轻触面板 的使用方法



为什么门不能 关闭、有错位?



# 食品的贮存位置及温度

接通电源后,待3~4小时,冰箱制冷后,再放入食品。

图中的温度值,是在环境温度为32℃、温度调节档位为「中」, 未放入食品,关上冰箱门,温度稳定时测得的平均温度值。

#### 冷藏室(冰箱内)

#### 请参照第22页

约3~5℃

已烹调的食品、冷 藏小件物品、调味 品等。



#### 冷藏室(门上置物架) 请参照第22页

约3~6°C

调味品、罐装食品、软管装调味品、 牛奶、啤酒、果汁等。



#### 雾化保鲜抽屉

#### 请参照第24页

约3~6℃

蔬菜、水果等。





### 小物收纳盒

#### 请参照第24页

袋装食品、化妆品、 护肤品、面膜等。



#### 制冰盒(自动制冰机)

#### 请参照第27~28页

可自动制冰。



#### 速冷冰鲜盒 请参照第23页

快速微冻、低温冰鲜都是在上 层速冷冰鲜盒进行。

#### 低温冰鲜

约1~-2℃



肉类、鱼类、乳制品、加工食品、容易发酵或腐烂的食品等。

#### 快速微冻

约-1~-3℃



肉类、鱼类、肉类加工食品 等。

#### 冷冻室 请参照第25页

约 - 18 ~ - 20°C

快速冷冻,超低温冷冻均在冷 冻室进行。

#### 超低温

约 - 30℃



超低温冷冻深海鱼、虾、肉类等食品,超低温冷冻可以使新鲜食品进入超低温冻结状态,保鲜持久。当环境温度低于28℃时,冷冻空载时最低温度可达-30℃以下。

#### 快速冷冻 约-24℃

快速冷冻鱼类、肉类、速冻类 蔬菜等食品,快速冷冻可以使 常温食品快速进入冻结状态。





# コントロール パネルの 使いかたを知りたい ピッ 17~21ページ



# 食品を入れる場所と温度の目安 アイスクリームや冷えていない食品は、電源を入れ、

温度は周囲温度32℃、温度調節位置は「中」で食品を入れずに扉を閉め、温度が安定したときの目安です。 食品の収納状態や扉の開け閉めなどにより温度は変動します。

#### 冷蔵室(庫内)

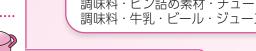
#### (約3~5℃

調理済み食品・冷蔵 小物・調味料など。



#### 冷蔵室(ドアポケット) 22ページ

調味料・ビン詰め素材・チューブ入りの 調味料・牛乳・ビール・ジュースなど。



## 潤いチルド

#### 24ページ

約3~6℃

野菜・果物など。





#### 小物入れ

レトルト食品などのほか. 化粧品・スキンケア 用品・マスクなど。

#### 製氷室 (白動製氷機)

自動的に 氷ができます。





#### ゙(速鮮チルド

23ページ

速鮮チルド・低温チルド は上段チルドケースで行います。

# 低温チルド 🥌



肉類・魚介類・乳製品・魚加 工食品・発酵が進みやすい食 品など。

#### 急速微細凍結

#### (約-1~-3℃)



肉類・魚介類・肉加工 食品など。

#### 冷凍室 25ページ

#### 約-18~-20℃

急速冷凍・超低温冷凍はすべ て冷凍室で行う。

#### 超低温 約 - 30℃



超低温冷凍の深海魚、エビ、 肉類などの食品は、 超低温冷凍によって新鮮な 食品を超低温の凍結状態に して、鮮度が長持します。 環境温度が28℃未満で冷凍 室が無負荷の時、最低温度は -30℃以下になります。

#### 急速冷凍 約-24℃

魚類・肉類・冷凍野菜などの 食品を急速に冷凍し、 急速冷凍することで常温食品 を急速に凍結状態にすること ができる。

# 目录

食品的贮存位置及温度 …	2 -	~ 3
安全		
安全注意事项	5 ~	12
使用之前		
安装方法 ······		
•1安装		13
<ul><li>2 摆放 ···································</li></ul>		14 15
• 4 插入电源		15
• 5 配网指引		16
使用方法		
轻触面板的功能	17 ~	21
•基本使用方法(平常灭灯模式)		
• 温度调节		18
解除演示模式		18
• 联网设置		19
• 解除人感		20
• 按键锁定····································		21
• 请关门····································		
冷藏室		
• 速冷冰鲜盒		23
•快速微冻和低温冰鲜的使用		23
• 小物收纳盒		24
•雾化保鲜抽屉		24
冷冻室		25
冷冻功能		26
<ul><li>快速冷冻</li><li>超低温</li></ul>		
制冰室(自动制冰机)	27 ~	28
• 制冰前		27
• 快速制冰		27
•不使用制冰功能时		27
· 注意事项 ·······		28

## 保养维护

清洁保养	29 -	~33
自动制冰机的保养	34 -	~35
答疑指南		
各种处理		36
<ul><li>玻璃部件碎裂时</li><li>停电时</li><li>拔出电源插头时、保险丝或断路</li><li>长期不使用冰箱时</li></ul>	器断決	干时
遇到故障时	37 ′	~42
• 关于制冷		. 37
• 关于制冰		. 38
• 关于轻触面板		
● 关于故障提示		. 39
• 关于门		
• 关于声音		
• 关于凝露、结霜、漏水		42
•其它		
搬运、迁居时		43
规格/附件		
规格		44
附件/化霜间隔宣称		45

## 关于制冷剂及发泡绝热材料

本冰箱使用不破坏臭氧层并对地球温室效应没有影响的无氟利昂制冷剂(异丁烷)和无氟利昂发泡绝热材料(环戊烷)。无氟利昂制冷剂是一种碳氢化合物,具有可燃性。它被密封在「制冷回路」里面,在通常的使用过程中不会发生泄漏。万一不小心使制冷回路受到损伤,请避免使用明火和电器用品,并打开窗户换气,然后与选购的经销商取得联系或致电服务热线。

# 安全注意事项

#### 请必须遵守

为了防止对用户或他人造成伤害或财产损失,并且让用户能够更安全正确地使用本产品,此说明书里记载了有关安全使用方面的重要内容。请充分理解下列内容(标示、图示符号)后阅读正文,并遵守记载事项。

#### 标示符号的说明



警告

表示误操作时,有可能造成死亡 或重伤(\*1)。



注意

表示误操作时,有可能造成受伤 (\*2)或物品损坏(\*3)。

- \*1: 重伤是指因失明、烧伤、烫伤、冻伤(高温、低温)、触电、骨折、中毒等留下后遗症的以及需要住院或长期去医院接受治疗的人身伤害。
- \*2: 受伤是指无需为了治疗而住院或长期去医院看病的负伤、烫伤或触电等。
- \*3: 物品损坏是指对家庭财产、饲养的动物或宠物造成的长期伤害。

#### 图示符号的说明



○表示禁止(不可)

具体的禁止内容标示在图示符号中或在其附 近用图画或文字说明。



● 表示强制(务必)

具体的强制内容标示在图示符号中或在其附 近用图画或文字说明。



△ 表示注意

**【!** 具体的注意内容标示在图示符号中或在其附注意 近用图画或文字说明。

为了安全并且正确地使用本产品,请务必仔细阅读。



警告

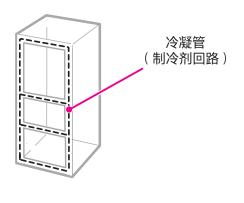
#### 有关设置



勿使制冷 回路受损 切勿使背面或侧面等部分的制冷回路受损 ,受损时,制冷剂可能出现泄漏,导致起 火、爆炸。

受损时,请不要触摸冰箱,按照以下有关 事项处理,并和选购的经销商联系或致电 服务热线。

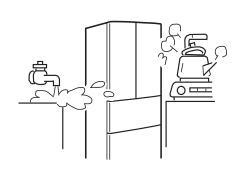
- 1. 打开窗户,更换室内空气。 (请不要使用排气扇)
- 2. 请不要使用明火或电器。





禁止湿气

不要放置在潮湿的地方或易溅水的地方 否则可能造成火灾或触电。



本款器具的包围式或者是嵌入结构, 应清除障碍物,并确保通风口。

# 安全上のご注意

#### 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産の損害を防ぐために、お守りいただくことを説明しています。「表示の説明」は、誤った取り扱いをしたときに生じる危害、損害の程度の区分を説明し、「図記号の説明」は図記号の意味を示しています。

#### 表示の説明



警告

「死亡または重傷(\*1)を負う可能性がある内容」を示します。



「軽傷(\*2)を負うことや、家屋・家財などの損害(\*3)が発生する可能性がある内容」を示します。

- \*1: 重傷とは、失明やけが、やけど(高温·低温)、感電、 骨折、中毒などで、後遺症が残るものおよび治療に 入院·長期の通院を要するものをさします。
- \*2: 軽傷とは、治療に入院や長期の通院を要さない、けが、やけど、感電などをさします。
- \*3: 損害とは、家屋·家財および家畜·ペットなどにかかわる拡大損害をさします。

#### 図記号の説明



◎ 禁止

中の絵と近くの文で、してはいけないこと (禁止)を示します。



4 指示

中の絵と近くの文で、しなければならないこと(指示)を示します。



∧ 注意

中の絵と近くの文で、注意を促す内容を示します。

この商品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる 前にこの取扱説明書をよくお読みください。

## ⚠警告

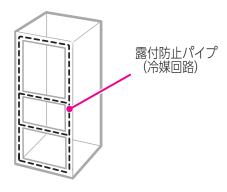
#### 設置について



冷媒回路を 傷つけない ●背面・側面などの冷媒回路を傷つけない 傷ついた場合、冷媒がもれ出し、発火・爆発 の原因になります。

傷ついた場合は冷蔵庫に触れず以下の事項 を行い、お買い上げの販売店かコールセンター にご連絡ください。

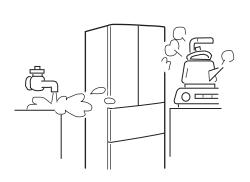
- 1. 窓を開けて室内の換気を十分にする。 (換気扇を使用しないでください)
- 2. 火気や電気製品の使用を避ける。





水のかかるところへの設置は避ける 火災・感電の原因になります。

水気禁止



機器の囲い又はビルトイン構造では、 障害物をなくし、通風口を確保する こと。

# 安全注意事项…续

## **1** 警告

220V ~

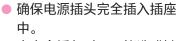
#### 有关电源插头/电线

有关电源插头及电源软线的修理,请致电服务热 线。"如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制 造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。"

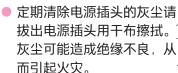


● 请单独使用220V的交流电源 插座。

使用加长软线或多脚插座,可能造成火灾或触电。



未完全插入时,可能造成触 电或发热,引起火灾。







拿住插头 拔出

从电源插座拔出插头时, 请拿住插头拔出。拉电源线拔出时,可能造

成损坏,引起火灾或触电。



长期不使用时,请取出食品,并将电源插头从插座中拔出。





请勿用湿手拔出、插入电源插头。

禁止湿手 否则可能导致触电。





请勿使用损坏的电源线和 电源插头,插入插座时感 到松弛时请勿使用。否则可能造成火灾或触 由



请勿损坏或让冰箱的背面 挤压电源插头和电源线。 捆扎、弯曲、将重物放在 其上或让冰箱的背面挤压 时,导致电源插头或电源 线损坏,可能造成火灾或 触电。



#### 有关电源插头/电线



插入电源插头时应使电线朝下。

强行挤压或扭曲电线,可能 造成火灾或触电。



#### 异常时



强制

发生异常或故障时,请拔出电源插头,停止使用。否则可能引起火灾、触电、受伤、烫伤。需修理时,请与选购的经销



● 可燃气体(液化石油气、天然气等)泄漏时,请勿触摸 冰箱或电源插头,应首先进 行通风换气。

商联系或致电服务热线。



否则,电器连接点的火花可能导致起火爆炸,引起火灾、受伤、烧伤。

#### 废弃时



冰箱报废时,请交给经销商或专门的报 废机构。

若随意报废,制冷剂、发泡层材料误接触火源,可能引起火灾或爆炸。

废弃时,请拆下门封否则可能有幼儿被 关在里面,引起事故。



## 安全上のご注意…つづき

#### 電源プラグ·コードについて

電源コードや電源プラグの修理はコールセンターに ご相談ください。

もし電源コードが破損で、リスクを避けるため、 必ず製造メーカーか修理業者か専門業者に交換してもらう。

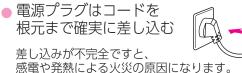


電源は交流220 Vで、コン セントを単独で使用する



220V~ 延長コードの使用、タコ足配線

は火災・感電の原因になります。



●定期的に取る

電源プラグを抜き、乾いた布 で拭いてください。絶縁不良 になり、火災の原因になります。



● 電源プラグをコンセント から抜くときはコードを



持たず、電源プラグを 持って抜く

コードを持って抜くと、破損し、 火災·感電の原因になります。



長期間使用しないときは 食品を取り出してから、 電源プラグをコンセント から抜く



● 電源プラグはぬれた 手で抜き差ししない



ぬれ手禁止

感電の原因になります。



電源プラグやコードが 痛んだり、コンセントの 差し込みがゆるいときは 使用しない 火災·感電の原因になります。



電源プラグや電源コード を傷つけたり、冷蔵庫の 背面で押しつけない 束ねたり、折り曲げたり、重い ものを載せたり、冷蔵庫の背面 で押しつけたりすると、 火災·感電の原因になります。



#### 電源プラグ·コードについて



電源プラグはコードが下向き になるように差し込む

指示

差し込むコードに無理 がかかったりして、



火災·感電の原因になります。

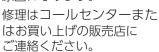
#### もしものときには



指示

異常や故障が発生したときは電源プラグ を抜き、運転を中止する

火災·感電·けが·やけどの 原因になります。



可燃性ガス(プロパンガス・都市ガス) など) もれがあったときは冷蔵庫に 触れず、窓を開けて換気する

電気接点の火花で引火爆発し、 火災・けが・やけどの原因 になります。



0

#### 廃棄をするときには



廃棄するときは、販売店や市町村に 引き渡す

指示

放置すると、冷媒もれ、発泡断熱材の火気 による発火・爆発の原因になります。

リサイクル処理時など保管するときは、 扉パッキンをはずす

幼児が閉じ込められ、事故の原因になります。



# 安全注意事项…续

## ⚠ 警告

## 有关设置



禁止

请勿贮存易燃、易 爆物品。

乙醚、汽油、酒精、助燃喷雾剂和液化石油气等可能爆炸,造成事故。



请勿将医药品或学术试样 放入冰箱。

> 家用冰箱不能保存对温度 管理有严格要求的物品。



请勿在附近使用可燃性喷雾剂。否则可能起业。造成业

否则可能起火,造成火 灾。



请勿食用有异味或变色的 食品。

> 食品即使在冰箱内长期保存也可能会发生变质。如 食用有异味或变色的食物 可能会食物中毒或生病。



● 请勿攀吊于门上或坐在门 上。

否则可能造成冰箱翻倒、 门掉下、手被夹住而受 伤。



请勿在冰箱上放置盛有水 的容器。

否则溢出的水等可能降低 电气绝缘性,从而造成火 灾或触电。



禁止打开冰箱背面下部的 后盖,请勿将手伸进机械 室否则可能导致烧伤、受 伤、触电。

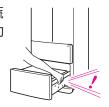


请勿在冰箱内使用电器产品。否则制冷剂泄漏时,可能造成火灾、爆炸事故。



禁止接触

请勿触摸冷冻室和果蔬室的金属导轨导轨移动时,可能会夹住手指,导致受伤。



请勿用手触摸自动制 冰机的制冰部分(制 冰室上侧)。否则制冰盘转动时, 可能造成受伤。



禁止冲洗

请勿冲洗冰箱的内部和外部否则可能降低 电气绝缘性,造成火灾或触电。





禁止拆卸

请勿自行拆卸、改装、修理否则可能引起 火灾、触电、受伤、烫伤。并且,如果损 伤制冷回路,可能造成火灾、爆炸事故。 需修理时,请与选购的经销商联系或致电 服务热线。





请勿在冰箱上放置物品。否则在开关冰箱门时物品 掉落,可能造成受伤。





拔出插头

清洁时,请拔出电源插头, 否则可能造成触电。



# 安全上のご注意 …つづき

## ҈警告

#### ご使用について



● 引火しやすいものは 入れない

エーテル・ベンジン ·アルコール·薬品 ·LPガスなどは爆発



医薬品や学術試料は 入れない

家庭用冷蔵庫では温度管理の 厳しいものは保存できません。



可燃性スプレーを近くで 使わない

引火して、火災の原因になり



異臭がしたり、変色した 食品は食べない

冷蔵庫に保存中でも食品の品質 は低下します。食中毒や病気の 原因になります。



扉にぶら下がったり、 乗ったりしない

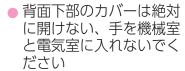
倒れたり、扉がはずれたり、 手をはさんだりして、 けがの原因になります。



冷蔵庫の上に水を入れた 容器を置かない

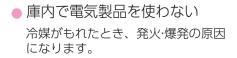


こぼれた水などたで電気絶縁が悪くな り、火災·感電の原因になります。





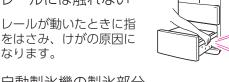
やけど.けが.感電の原因 になります。





冷凍室や野菜室の金属 レールには触れない

レールが動いたときに指 をはさみ、けがの原因に



自動製氷機の製氷部分 (製氷室の上部) には 触れない

製氷皿が回転したとき、 けがの原因になります。





水ぬれ禁止

● 本体や庫内に水をかけない

電気絶縁が低下し、火災 ·感電の原因になります。





● 分解・改造・修理をしない

火災·感電·けが·やけどの原因になります。 また、冷媒回路を傷つけると、発火·爆発の 原因になります。

修理はお買い上げの販売店 かコールセンターまに ご連絡ください。





● 冷蔵庫の上に物を置かない 扉の開閉などで落下し、 けがの原因になります。





お手入れのときは電源 プラグを抜く

感電やけがの原因になります。



# 安全注意事项…续

# **注**注意

#### 使用注意事项



请勿让食品超出置物架。否则可能被瓶类物品等钩住而掉下,造成损坏。



请勿将瓶类物品放入冷冻室 否则瓶类物品可能冻结裂 开,从而造成损坏。





禁止湿手

请勿用湿手触摸冷冻室和冷冻食品储藏室中的食品和容器(金属类)因为低温可能造成冻伤。





禁止接触

请勿将手脚伸入冰箱的底 部否则可能因铁板等造成 受伤。



不得在器具中贮存爆炸物,如助燃喷雾剂;除了制造商推荐的方式外,不得使用机械设备或其他方式加速除霜过程;不得损坏制冷回路。

本器具用于家用和类似用途,如:

- 一商店、办公室或其它工作场合的厨房 区域:
- 一农场以及宾馆、 汽车旅店和居住型环 境的顾客:
- 一家庭旅馆型环境;
- 一餐饮业和类似的非零售业应用。

本款电器设备不适用于身体、感官或心理能力较差或缺乏经验和知识的人士(其中包括:儿童)使用,除非有负责其安全的人员就本产品的使用对其进行监督和指导。

#### 搬运、移动时注意事项



禁止使用

在易损伤的地板上,勿使用冰箱下的脚轮否则可能损伤地板。移动时请铺垫上保护板等。





安装在平稳坚固的地板 上。不稳定的地方易翻 倒,从而造成受伤。



#### 门开关注意事项



请勿用背挤压的方法关冰箱 门,否则容易造成人身伤害 事故。



请勿强力关门,否则食物跌落可能导致受伤。



请勿在冷藏室门把手抓住的 同时开关上冷冻门,否则门 缝隙可能夹住手指而导致受 伤。



请勿将脚靠近冷冻室的门, 否则脚可能被门的缝隙夹到 而导致受伤。

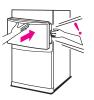




关闭冰箱门时,应抓握 好把手,若抓住把手的 上边,手指可能被夹 住。



在开关门或有他人和冰箱接触时,请确认手指是否可能被门夹住。冰箱门之间的缝隙可能会夹住手指,造成受伤。



## 安全上のご注意…つづき

## ⚠ 注意

#### ご使用について



食品は棚より前に 出さない ビン類などが落下し、けが の原因になります。



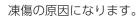
冷凍室にビン類を入れない 凍って割れ、けがの原因に なります。





ぬれ手禁止

冷凍室の食品や容器 (金属製)にはぬれた手で 触れない







冷蔵庫底面に手や足を 入れない



接触禁止

鉄板などで、けがの原因に なります。

- 本機種は家庭用であり、家庭及び下記類似用途で用いることを意図している ー店舗やオフィス、その他労働環境下のスタッフ用キッチンと
  - -農家やホテルその他居住タイプの 環境下で顧客によって。 使用される用途:
  - 簡易宿泊施設での使用;
  - -飲食店内であってもスタッフ用 非小売用途。
- この電気機器は、安全の責任者から本製品の使用について監督、または指導を受けていない場合、身体的、感覚的、または心理的能力が低い、または経験と知識が不足している人(子供を含む)の使用には適用していません。

#### 運搬·移動について



傷つきやすい床の上では 冷蔵庫下部のキャスター (車輪) を使わない





床に傷をつける原因になります。 移動するときは保護用 の板などを敷いてください。



床が丈夫で水平なところ に据えつける

転倒して、けがの原因になります。



#### 扉の開閉について



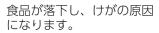
背中で冷蔵庫の扉を閉めない でください



禁止

扉で背中などを押され、けがの 原因になります。







冷蔵室扉の取っ手に手を かけたまま、野菜室扉を 開けない



扉のすきまに指をはさみ、けが の原因になります。

冷凍室の扉に足を近づけない 扉のすきまに指をはさみ

けがの原因になります。



0

指示

引き出し扉を閉めるときは ハンドル上面を持たず、 ハンドルを押して閉める



けがの原因になります。

扉を開閉するときや、 他の人が冷蔵庫に触れて いるときは扉で指を はさまないか確認する

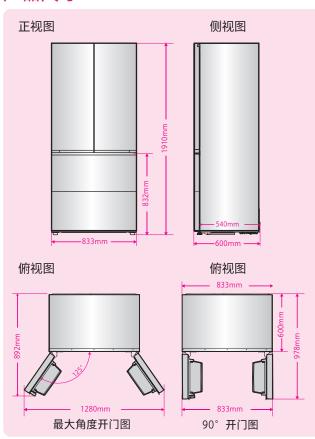


けがの原因になります。

# 安装方法

## 安装

#### 产品尺寸



#### 安装场所的选择方法

远离热源和阳光直射的地方

●可避免冷却能力的降低,节省电费。

请放在平整、干燥、通风较好的地方

● 可避免凝露及生锈。

否则,可能引起振动(噪音)。 地上为地毯、地板、聚氯乙烯 制品时,冰箱底面的热量会引 起变色,请铺上较坚固的木板。



#### 注意

根据冰箱的安装状态不同,有时会发生电话、对 讲机、收音机和电视机等有杂音或影像紊乱的现象。这种情况下,请将这些设备尽可能远离冰箱。

## 安装

#### 保养

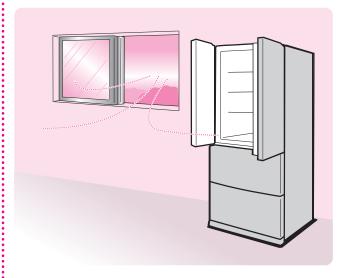
#### 擦拭冰箱内部

● 为了便于使用,冰箱内的食物存放容器及导轨等部 位涂有润滑剂。

如润滑剂不小心沾到存放容器或导轨以外的部位时,请用柔软的湿布擦拭干净。



刚开始使用时,可能会有塑胶味。请给房间通风,这 样异味就会消散。



#### 注意

冰箱要水平固定,以免向前倾斜 导致门不能完全关闭。



# **)**摆放

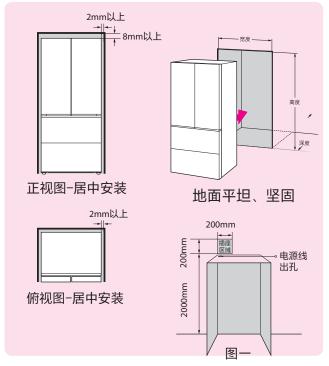
#### 纯平全嵌

当作为嵌入式使用时,为保证冰箱的正常工作,冰箱与嵌入式柜子内部之间要预留间隙(主要是考虑橱柜变形、方便安装等客观因素),根据开门角度需求嵌入式柜子内部最小尺寸应满足如下要求:

#### **1** 开门角度≤90°

	冰箱外形尺寸(mm)	建议嵌入式柜子内部最小尺寸(mm)
宽度	833	837
深度	600	600
高度	1910	1918

插座建议安装在冰箱后上方大于2000mm高度位置,柜板电源线出孔直径大于60mm,电源线出孔预留在插座下方(见图一)(注意防止电源线损伤建议客户使用隐形插座)。



#### 静置

将冰箱放置平稳;搬运或移动冰箱后需静置4~6小时以上方可插上电源。

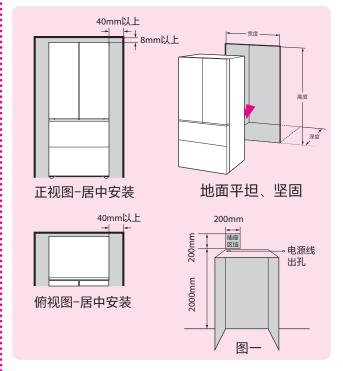
使用前,请去除所有的包装物,包括内部的垫块、胶带、泡沫等,若外壳带有覆膜,请撕除。

# **)**摆放

## **7** 90° < 开门角度≤125°

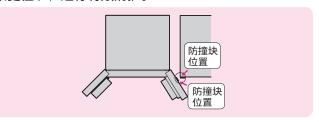
	冰箱外形尺寸(mm)	建议嵌入式柜子内部最小尺寸(mm
宽度	833	913
深度	600	600
高度	1910	1918

插座建议安装在冰箱后上方大于2000mm高度位置,柜板电源线出孔直径大于60mm,电源线出孔预留在插座下方(见图一)(注意防止电源线损伤建议客户使用隐形插座)。



#### 防护

使用冰箱前,请检查冰箱开关门时,是否与周围区域 发生碰撞,若存在碰撞,请使用附赠防撞块贴附与碰 撞部位(门体处或橱柜处均可,贴附后按压1-2分钟效 果更佳),进行有效防护。







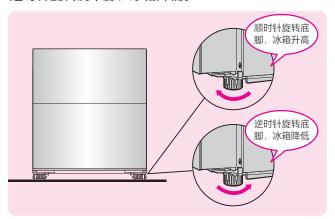
请勿损坏或让冰箱的背面挤压电源插头和电源线。

捆扎、弯曲、将重物放在其上或让冰箱的背面挤压时,导致电源插头或电源线损坏,可能造成火灾或触电。

# 3 调平

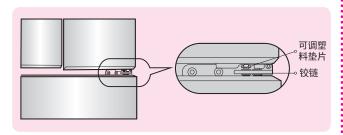
#### 冰箱底部不平

经过运输和搬运,冰箱可能会出现前倾、后仰或底部不平的现象,此时可通过调平脚(位于冰箱正面底部,共2个)进行调平,顺时针旋转调平脚,冰箱升高;逆时针旋转调平脚,冰箱降低。



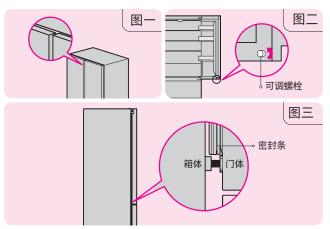
#### 冰箱门高低不齐调节

将偏低一侧的门体抬起,然后用手或钳子等工具将可调垫片卡入门与铰链之间即可。



#### 冰箱门平面不齐调节

当左右冰箱门不平整时(如图一),打开较低的门体,逆时针旋转调节螺栓(如图二),直至左右门体平齐。调整完成后,请务必注意观察,确保门与箱体之间的密封条有效贴合(如图三),不得出现缝隙,否则会影响冰箱正常使用。



## / 插入电源



- **1** 请将电源插头插入电源插座 (请使用220V交流的独立电源插座)
- 2 请确认是否处于演示模式
  - 处于演示模式时,制冷系统是不运转的。
  - 轻触面板的亮度调节 请参照第17页

## 接地方法

为了防止触电事故,必须采取接地 的安全措施。

## 安装在水气或湿气多的位置时

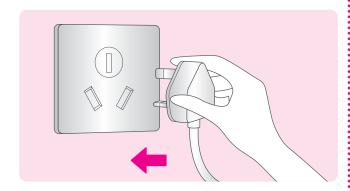
请务必连接好地线。

特别是冰箱安装在水气或湿气较多的位置时,除了需要连接地线外,还需安装防漏电装置。

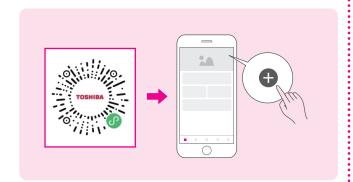
# 5 配网指引

#### 智能家电联网指引

1.智能家电通电 请将您的智能家电接通电源。



2.进入"东芝家电"小程序,注册账号并登录 微信扫描下方小程序码登录"东芝家电"小程序。点 击"前往登录",使用手机号进行快速登录。首次登 录需要相关的授权。



# 5 配网指引

#### 3.添加设备

打开"东芝家电"微信小程序,进入添加设备页面, 点击"添加设备"添加所需设备。若不能发现设备, 请点击下方的"扫码添加",扫描家电机身智能二维 码添加或者点击下方"按型号添加"添加所需设备。



#### 4.连接网络完成配网绑定

选中设备型号后,进入无线配网页面,选中目标无线 网名称,填写密码。点击"下一步"按钮,进入AP界 面,根据指引进行配网。



#### 注意

- 为产品联网时,请确保手机尽量接近本产品。
- 根据配网提示,如果您的产品仅支持2.4GHz无线网络通信,选择当前家庭无线网络时,请注意选择2.4GHz网络。
- 路由器无线网络名称不建议含有中文或特殊字符(包括标点符号、空格等)。
- 建议同一路由器连接设备数不超过10个,避免因信号不稳定对联网造成影响。
- 如路由器或无线网络名称密码更改、需重复以上过程重新联网。
- 随着产品技术更新,东芝家电小程序内容可能会有所变更,实际以东芝家电小程序内展示向导为准。

# 轻触面板的功能

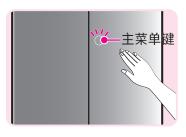
## 基本使用方法(平常灭灯模式)冰箱刚开始使用时,已默认设定为平常灭灯模式。

图示内容在使用过程中不会全部显示, 此处仅供说明使用。

显示部分 操作部分 冷藏

平常未操作时,轻触面板是灭灯状态。

人靠近冷藏门, 门把手灯亮起, 主菜单键 会亮灯。



- 轻触主菜单键,操作面板亮起, 可进行操作。
  - 即使用力触摸,感应效果也是 一样的。



选择需要进行的操作。操作中断



提示 ● 人感解除功能 请参照第20页

在下列情况下,轻触面板的操作部分可能会没有反应。

- 触摸的时间间隔过短(即按键触摸过快)。
- 轻触面板的操作部分被弄湿或有脏污(沾有油或食物等)。
- 周围环境的温度、湿度,使用者的身体状况,以及周围电器产品的 运行状态不同,反应也会有所不同。

#### 温度调节

#### 冷藏室

1 当人靠近冰箱时候,主菜单键 🔵 亮灯。

轻触主菜单键 操作面板亮灯。

2 反复触摸 来设定所要的温度档位。

所需温度档位亮灯时,即完成设定。

#### 冷冻室

当人靠近冰箱时候,主菜单键。亮灯。

轻触主菜单键 操作面板亮灯。

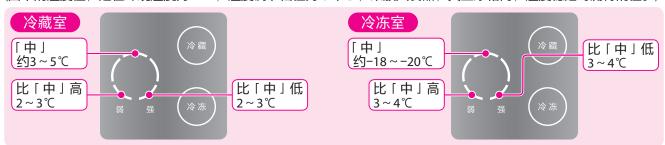
2 反复触摸 来设定所要的温度档位。

▶ 所需温度档位亮灯时,即完成设定。

(显示面板内容仅供说明用)

#### ■ 温度调节档位的显示及冰箱内温度

(图中的温度值,是在环境温度为32℃,温度调节档位为「中」,未放入食品,关上冰箱门,温度稳定时测得的值。)



提示 ●温度调节档位的显示在触摸操作中断10秒后生效,生效10秒后灭灯。

#### ■ 解除演示模式

即使调节温度还是不制冷时,请确认轻触面板是否处于演示模式。轻触面板常亮状态,表示处于演示模式。此时,冰箱不制冷。



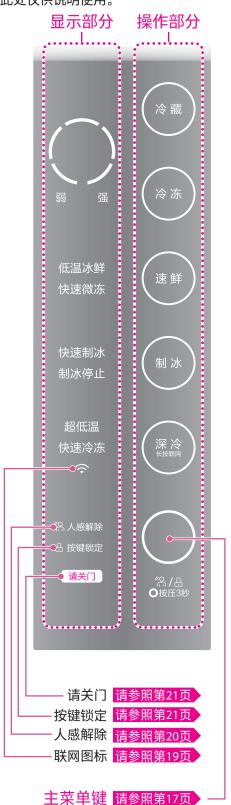
(显示面板内容仅供说明用)



# 轻触面板的功能…续

#### 联网设置

图示内容在使用过程中不会全部显示, 此处仅供说明使用。



#### 联网设置

可将冰箱与用户网络连接,进行配网。

#### 设定方法

- 2 长按深冷键 3秒,可配网。
  - ▶ 深冷键 闪烁, 进入网络连接 状态。若持续10秒仍未配置成功, 深冷键 ○ 停止闪烁, 则退出 无线网络连接。
  - ▶ 联网图标显示状态: 等待连接时,联网图标一直慢闪; 正在连接时,联网图标快闪; 连接成功时,联网图标常亮。



## 解除人感

#### △ 人感解除

人靠近冰箱时, 人感启动, 门把手灯亮暖色灯, 显板上主菜单健点亮。 解除人感后, 人靠近冰箱, 门把手灯不亮, 显板上主菜单健点亮。

※可以和按键锁定 🗗 按键锁定 同时设定。

#### 设定方法

1 当人靠近冰箱时候,主菜单键 亮灯。

轻触主菜单键 操作面板亮灯。

反复触摸主菜单键 , 使 為人感解除 亮灯。

- 2 触摸主菜单键 3秒,显示灯闪烁,发出提示音。
  - 每次触摸此按键时,会如下图切换显示。





(显示面板内容仅供说明用)

#### 解除方法

- 1 触摸主菜单键 3秒,显示灯闪烁,发出提示音。
- 2 触摸主菜单键 使 為人感解除 灭灯。

# 轻触面板的功能…续

#### 按键锁定

图示内容在使用过程中不会全部显示. 此处仅供说明使用。

显示部分 操作部分 冷藏 冷冻 低温冰鲜 速鲜 快速微冻 快速制冰 制冰 制冰停止 超低温 深冷 快速冷冻 爲 人感解除 ₩ 按键锁定 请关门 请关门 请参照第21页 按键锁定 请参照第21页 ·人感解除 请参照第20页

主菜单键 请参照第17页

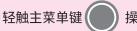
·联网图标 请参照第19页

防止小孩调皮误操作。

※同时也可设定人感解除 <sup>(公人感解除)</sup> 的功能。

#### 设定方法

当人靠近冰箱时候, 主菜单键 亮灯。



操作面板亮灯。



反复触摸主菜单键

触摸主菜单键



3秒,显示灯闪烁,发出提示音。

每次触摸此按键时,会如下图切换显示。



操作完成约10秒后,



亮灯显示, 完成设定。

#### 解除方法

操作步骤同设定方法,至 🚨 按键锁定 灭灯。

提示 ● 🖰 按键锁定 设定中时,无法进行解 除锁定以外的操作。 如果进行其它操作, & 按键锁定 会 闪烁3次,提示无法操作。



#### 请关门 请关门

冷藏室、冷冻室的任何一个门打开时间超过2分钟以上时, [議] 显示灯就会闪烁,响起提示音(如下表)。

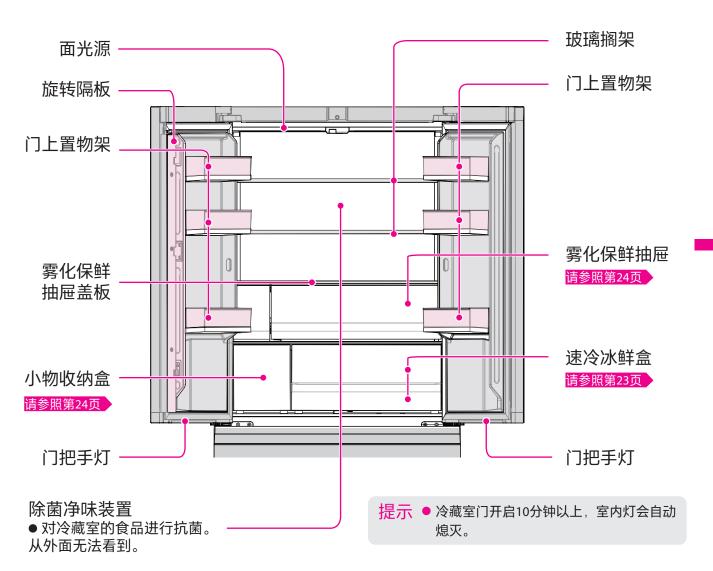
门打开的时间	提示音
2分钟后	连续发出提示音



一旦关好门,提示音就会停止, 显示灯会熄灭。

提示 ● 门打开一点时,不会发出提示音。 (如食物塞得过满,或食品袋子被夹住时等情况)

# 冷藏室



注意

水分多的食品及鸡蛋、饮料等放置在冷风吹出口前面时,容易结冻。请放在搁架靠前的位置。(特别是碳酸饮料,结冻后可能会破裂)

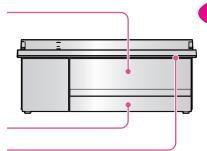
# 冷藏室…续

#### 速冷冰鲜盒

可放置肉类、鱼类等生鲜食品、加工食品等。其保存温度比冷藏室保存温度低。

上层速冷冰鲜盒

● 可进行快速微冻、 低温冰鲜。



注意 ● 放入下层速冷冰鲜盒的食品,请不要超 出下图所示的储存上限。

否则、拉出下层速冷冰鲜盒时、里面的食品会碰 到上层速冷冰鲜盒, 使上层速冷冰鲜盒被一起拉 出。如强行拉出的话,可能导致速冷冰鲜盒部件 破损。

储存上限

下层速冷冰鲜盒 冷风出风口 (不可见)

#### 快速微冻和低温冰鲜的使用

快速微冻

对肉类、鱼类等生鲜食品快速制冷 且不结冻,用快速微冻的方式比用 普通的方式要保存得时间长一些。

准备

● 将食品放在上层速冷冰 鲜盒中。



低温冰鲜

对于肉类、鱼类、肉加工等食品 用低温冰鲜的方式比用普通的方 式口感更好。

准备

● 将食品放在上层速冷 冰鲜盒中。



● 水分多的食品放置在冷风出风口前面时,容易结冻。请隔开一点距离放置。

☑ 设定 (快速微冻) (低温冰鲜)操作方法相同。

设定方法

当人靠近冰箱时候,主菜单键



亮灯。

轻触主菜单键



操作面板亮灯。

**人** 反复触摸速鲜按键



设定所需功能,



每次触摸此按键时,会如右图切换显示。



所需功能亮灯, 则设定完成。

中途停止时

和设定方法的操作相同。反复触摸 使相应功能灭灯。



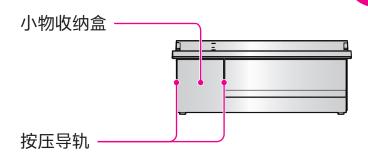
提示 ● 水分多的食品及鸡蛋、饮料等,容易结冻(特别是碳酸饮料,结冻后可能会破裂)。

- 水分多的食品或乳制品的表面可能会有结霜。
- 当"快速微冻"和"低温冰鲜"功能同时处于关闭状态时,该间室可以作为冷藏室使用。

# 冷藏室…续

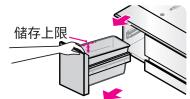
#### 小物收纳盒

可放置化妆品、护肤品、面膜、袋装食品等。



#### 注意

- 放入小物收纳盒的产品,请不要超过储存上限。
   否则,打开抽屉时,里面的产品会顶住上层,使
   得抽屉被卡住,如强行打开,可能会导致产品与小物收纳盒部件破损。
- 按照抽屉面板上的丝印位置,向内按压抽屉,抽屉向外弹开,再次按压抽屉面板上的丝印位置,抽屉关闭。按压抽屉弹开有一定的位移,注意小心碰撞。



#### 雾化保鲜抽屉

可放置蔬菜、水果等生鲜食品。可保证湿度恒定。

## 雾化保鲜盖板 (內含透湿盒) 雾化保鲜 盖板玻璃 雾化保鲜 盖板支架 雾化保鲜抽屉

#### 提示

- 雾化保鲜抽屉中的食物有时表面会有凝露,这 是正常现象。
- 蔬菜中的水分等有时会在容器中凝露或积水。
- 有凝露或积水时,请用干布擦拭。
- 雾化保鲜抽屉的门即使没有完全关闭,也不会 发出请关门提示音。

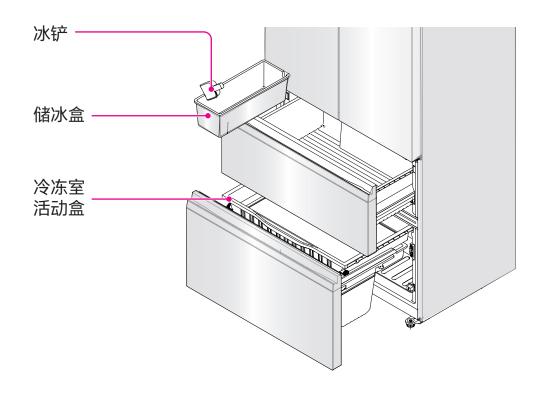
#### 注意

- 雾化保鲜抽屉内有积水时,为了避免对食物有影响,请用干布擦拭干净。
- 食品袋、食品盒等挡住透湿盒时会产生凝露,请用干布擦拭干净。
- 大米、紫菜等喜干燥食品需放在雾化保鲜抽屉时,请先用容器或袋子密封好。
- 根据蔬菜水果的存放量、种类及新鲜程度不同,其保存状态也会有所不同。
- 雾化保鲜抽屉内食物存放量较少时,会有可能无法保持较高的湿度。

这些场合下,建议使用保鲜膜或保鲜袋。

- 不想让食物表面凝露时
- •保存葱、韭菜、芹菜等气味较强的蔬菜时, 避免串味
- •长时间保存容易干燥的带叶蔬菜时

# 冷冻室



提示 ● 在下列情况下,贮存在冷冻室的食物会根据储存状态不同,有可能会结霜:

- •设定为超低温时。
- •频繁开启冰箱门时,或冰箱门长时间打开时。
- •放入高温食品时。

# 注意 请勿让容器或储存盒中存放的食物量超出 右图所示的储存上限位置。 否则冰箱门将会无法完全关闭,导致冷却 效果不良,结霜或破损。 冷冻室上抽屉 储存上限 冷冻室活动盒 储存上限 冷冻室下抽屉 徐存上限 产生间隙)

# 冷冻功能

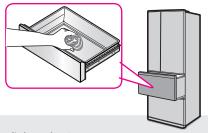
#### 冷冻食品时的注意事项

- 请选用鲜度较好的食品。
- 为防止食品干燥,请使用保鲜膜或密封容器、密封袋子等存放食品。
- 已经过一次解冻的食品,请全部用完,否则会变味或口感变差。

#### 快速冷冻和超低温的使用

## 1 准备

● 将密封好的食品放在冷冻室抽屉上。



哔

● 请勿放入会烫手(55℃以上)的食品,否则可能造成烫伤或容器变形。

## 2 设定

#### 设定方法

当人靠近冰箱时候,主菜单键



轻触主菜单键



操作面板亮灯。

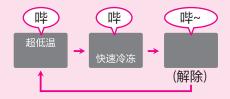
7 反复触摸深冷按键



设定所需功能,



每次触摸此按键时,会如下图切换显示。



所需功能亮灯, 则设定完成。



自动结束后,显示灯熄灭 ------约50小时

超低温 快速冷冻 ……………约24小时

中途停止时)

和设定方法的操作相同。反复触摸



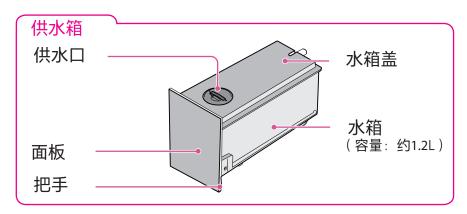
使相应功能灭灯。

提示 ●超低温、快速冷冻、不能同时设定。

● 当设置为"超低温"和"快速冷冻"模式下,整机声音较大,该声音为正常现象。

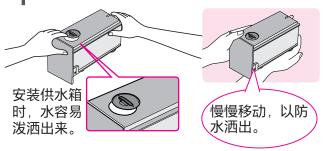
# 制冰室(自动制冰机)

### 自动制冰机

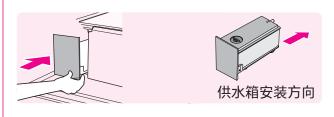


#### 制冰前

打开供水口盖,加水至MAX最大水位线处。



将供水箱推到里面。(不推到里面,将无法制冰)



#### 快速制冰 快速制冰

#### 设定方法)

- 当人靠近冰箱时候, 主菜单键 亮灯。 轻触主菜单键 操作面板亮灯。
- (制) 每次触摸此按键时,使 快速制冰 亮灯。
  - ▶ <sup>快速制冰</sup> 快速制冰开始。 约8小时后,自动结束,进入一般制冰模式。 (快速制冰 灭灯)

#### 中途停止时)

和设定方法的操作相同。反复触摸 使 快速制冰 灭灯, 进入一般制冰模式。



#### 不使用制冰功能时 制冰停止

### 设定方法

- 当人靠近冰箱时候,主菜单键 轻触主菜单键 操作面板亮灯。
- 每次触摸此按键时,使 制冰停止 亮灯。

#### 解除方法)

和设定方法的操作相同。反复触摸 使 制冰停止 灭灯。



▶ 开始制冰。

#### 般制冰

当快速制冰和制冰停止显示灯都熄灭时,代表冰箱进入一般制冰模式。

提示 ● 当供水箱没有水或储冰盒的冰块已满时设定快速制冰,即使显示亮灯也不会进行快速制冰。

● 当设置为"快速制冰"模式下,制冰的声音较大,该声音为正常现象。

#### 注意事项

#### 制冰前/制冰用水



- 使用前,请务必先用水清洗供水箱,以防水垢或微菌。
- 推荐用户使用纯净水。使用矿泉水制冰时,请使用硬度100mg/L以下的矿泉水。



矿泉水、净水器的水等去除了氯的水,比较容易 滋生杂菌、水垢,并导致供水箱内壁黏腻,因此 需要小心清洁。

- 请勿放入60℃以上的热水,或果汁等清水以外的液体,否则将会造成故障。
- 请倒掉第一次制出的冰块(约30个), 因制冰室可能有异味或污垢。
- 仅可充注饮用水。

#### 制冰时间及储冰量

● 制冰时间

一般制冰	约2小时/次
快速制冰	约1小时/次

● 贮冰量

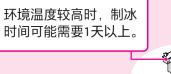
将冰块摊平持续制冰时	约200个
冰块堆积在局部区域时, 制冰室门没有开闭时	约100~120个

(环境为20℃,不开关门的情况下)

● 在一般制冰模式下,1次可以制出约10个冰块。根据冰箱的运行状态不同,制冰时间有可能会延长。

#### 以下情况时,制冰时间可能会延长。

- 刚开始使用时,制冰室尚未充分冷却的情况下。
- 夏季环境温度较高时, 甚至可能需要1天以上。
- 冰箱门开关次数较多时,或是一次放入大量食物时。
- 冬天等室温较低时,或是夏季等非常炎热时。
- 冰箱周围的空隙过窄时。请参照第14页





#### 制冰时的注意事项

检测杆碰到冰块前会持续制冰。

#### 供水箱内有水的情况下无法制冰,可能是发生以下情况

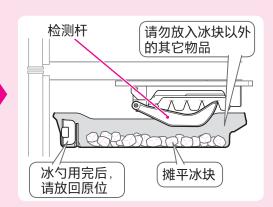




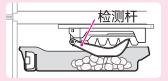


存放有冰块以外的物品, 导致制冰盘翻转时碰撞或 制冰停止。

## GOOD!



#### 制冰量少,可能是发生以下情况



部分冰块堆积在局部区域 时,可能会使冰块过早碰 到检测杆,导致制冰不足 就停止制冰的情况发生。

- 当使用制冰机时,请勿将冰块以外的物品放置在储冰盒内,如放入冰块以外的物品,会导致制冰盘翻转时碰撞受损或制冰停止。
- 需存放其它物品时,请停止使用制冰功能。 请参照第27页
- 再次启用制冰功能时,请清除储冰盒内的其它物品,并请对贮冰盒进行清洁。
- 当放入其它物品时,请注意不要过高,以免卡住制冰机。

# 清洁保养





清洁时, 请拔出电源插头

拔出插头



请勿自行拆卸、改装、修理

禁止拆卸

● 平时如有污迹,用干布擦净即可。



看不见的地方也请进行1~2次/年的清洁。

#### 清洁步骤

拔出电源插头



- 请用柔软的布沾温水擦拭
- 使用厨房用中性洗涤剂时, 请务必稀释 后使用。
- 使用洗涤剂后, 请务必沾水擦掉洗涤 剂,再用干布擦拭。

#### 注意

- 塑料部件、搁架、门等位置上如沾到油 或果汁时,请立即擦拭干净。否则,可 能会导致这些部件破裂或变色。
- 请勿对玻璃表面以及边缘部位进行冲击 等方式的施力。否则,可能会导致玻璃 碎裂或有缺口。
- 请勿使用以下物品:



厨房用碱性洗涤剂或标有弱 碱性的洗涤剂(否则,可能 会导致塑料部件、搁架、门 等破裂或损伤)





研磨粉、洗衣粉、酒精(乙 醇、甲醇等)、汽油、稀释剂、酸、碱、蜡、石油、热 水、刷子等(否则,可能会 导致塑料部件、搁架、门等 破裂或损伤,或涂漆面被损

#### 清洁后的检查

清洁后请对电源线及电源插头进行以下检 查,以防发生触电或火灾等。



• 如果有疑问,请立刻致电服务热线。

#### 请参照第45页

#### 门表面(湿布或干布擦拭)

如果有污迹擦不掉时,请用少量稀释的中性洗涤剂进行擦 拭。再用抹布沾清水擦干净洗涤剂,最后用干布擦拭。

#### 轻触面板

清洁前,请先设定为按键锁定。



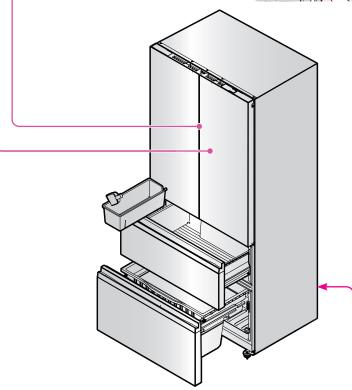
战 按键锁定 请参照第21页



#### 门封和吸附面(湿布擦拭)

弄脏后容易损坏,会引起冷气泄漏。





#### 冰箱背面和地板。

转动调整脚,直至其离开 地板, 将冰箱拉出。

擦拭背面、墙壁和地板上 的污垢。



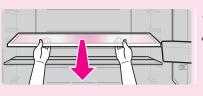




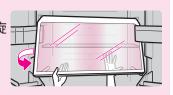
玻璃搁架较重,必须用双手取放!

#### 活动搁架 拆卸方式

1 用手抬高里面,使玻璃后部脱离箱胆限位将搁架下压抽取。建议用户先取搁架对应的门上托盘再取出玻璃搁架。



**2** 将搁架旋 = 转90°, - 取出。



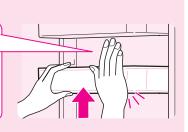
• 安装方式和拆卸方式相反。

#### 门上置物架

#### 水洗

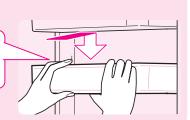
#### 拆卸方式

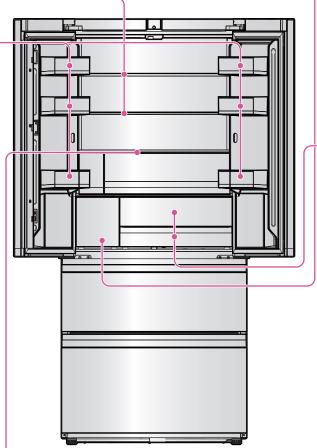
由于安装得较牢固,因此需要从下面交替地向上顶置物架的左右两端, 方可取出。



#### 安装方式

将置物架水平放入,再按下去即可。





## 雾化保鲜盖板



玻璃搁架较重,必须用双手取放!

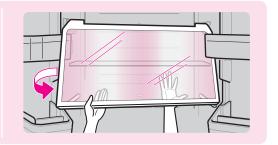
雾化保鲜盖板玻璃与雾化盖板支架采用3M胶带粘贴,不可分开,需同时拆卸安装。

拆卸方式

¶用手抬高玻璃,使得玻璃与盖板从侧面箱胆的卡口中脱出。

2 将玻璃稍稍旋转,取出。

安装方式与拆卸方式相反。沿着箱胆筋条卡入卡口中。



#### 小物收纳盒 水洗

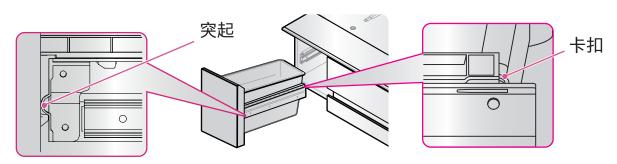
#### 小物收纳盒

#### 拆卸方式

用一字螺丝刀向突起反向翘,然后将抽屉向上抬起至脱离滑轨卡扣,两边滑轨卡扣都拆除后,向后抽出抽屉。

#### 安装方式与拆卸方式相反

先将小物收纳盒两侧后部的凹槽插入导轨的卡 扣中,之后将小物收纳盒两侧的突起向下按压 进入导轨卡扣中,直到完全卡入卡扣。



#### 速冷冰鲜盒 水洗

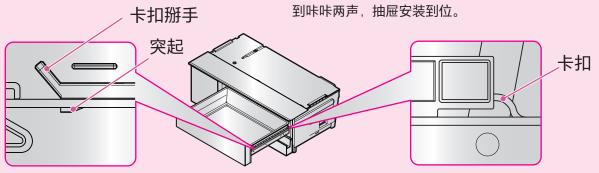
#### 上层速冷冰鲜盒

#### 拆卸方式

向上掰卡扣,使得凸起从导轨中脱离。向外抽 出抽屉即可取出。

#### 安装方式与拆卸方式相反

将抽屉两侧滑轨支撑筋搭在滑轨上,向里平推抽屉,确保后部滑轨卡扣插入抽屉凹槽内,听到咔咔两声。抽屉安装到位。



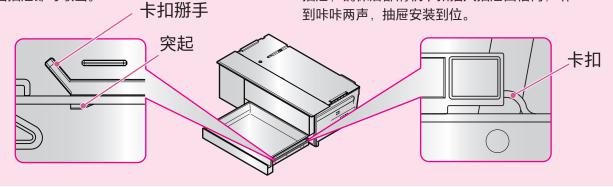
#### 下层速冷冰鲜盒

#### 拆卸方式

向上掰卡扣,使得凸起从导轨中脱离。向外抽 出抽屉即可取出。

#### 安装方式与拆卸方式相反

将抽屉两侧滑轨支撑筋搭在滑轨上,向里平推抽屉,确保后部滑轨卡扣插入抽屉凹槽内,听到咔咔两声,抽屉安装到位。



冷冻滑动托盘、下冷冻抽屉 水洗

#### 拆卸方式

将门拉出到最大限度,取出冷冻滑动托盘。



2 用手托住抽屉的两侧向上抬起,直到下冷冻抽 屉完全离开导轨,之后斜向上取出抽屉。



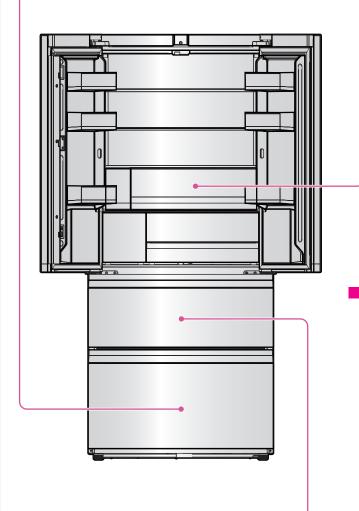
#### 安装方式

将门拉出到最大限度,放入冷冻下抽屉。



2 再放入冷冻托盘。

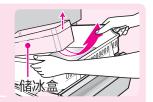




#### 储冰盒、上冷冻抽屉 水洗

#### 拆卸方式

将门拉出到最大限度, 取出储冰盒和冰铲。



用手托住抽屉的两侧向上抬起,直到上冷冻抽 屉完全离开导轨,之后斜向上取出抽屉。

安装方式与拆卸方式相反。

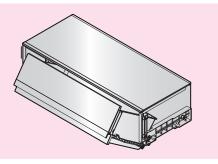
#### 雾化保鲜抽屉 水洗

#### 拆卸方式

需要先将雾化保鲜盖板支架以及玻璃取出,将抽屉拉出,沿斜上方取出雾化保鲜抽屉。

安装方式与拆卸方式相反

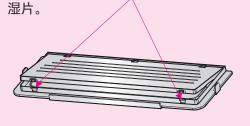
安装时候滚轮务必插入到导轨中



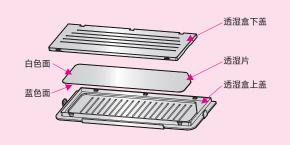
#### 透湿片水洗

#### 拆卸方式

1 用手轻轻翘起两个卡扣,拆除下盖,取出透

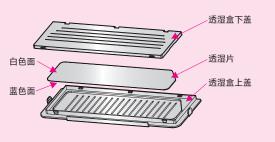


7 拆除下盖,取出透湿片。

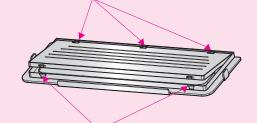


#### 安装方式

**1** 安装时,如图所示,蓝色面向下,透湿片斜角对着透湿盒斜角。安装好后,透湿片不可从透湿盒中外露出来。



7 下盖对着三个卡扣斜插入上盖。



3 向下按下盖两卡扣,卡入上盖即可。

#### 透湿盒、透湿片清洗

- 透湿盒 …水洗或者用湿布擦试 对无法去除的脏污,可将厨房用中性洗涤剂用水稀释后用于清洗。
- 透湿片…水洗 清洗完之后,请用布轻轻擦拭。透湿片沾水变湿的话,表面会粘附脏污,但不影响功能使用。 对无法去除的脏污,可将厨房用中性洗涤剂用水稀释后用于清洗。

#### 注意

- 安装透湿盒前请先将透湿盒上的水擦干。
- 请勿用热水接触透湿片,也不可使用烘干 机或吹风筒,否则会导致透湿片缩小。
- 可用海绵清洗透湿片的表面,请勿拧或折弯透湿片,否则很容易使透湿片皱褶、起皮、剥落等。

# 自动制冰机的保养



请勿自行拆卸、改装、修

禁止拆卸

请勿用手触摸自动制冰机的 制冰部分(制冰室上侧)

禁止接触

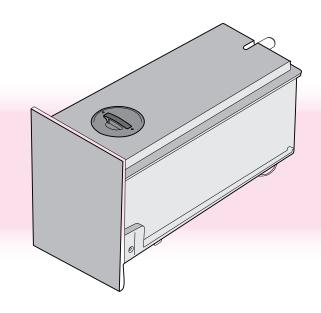
请务必使用柔软的湿布或海绵清洁、需清洗的 部件必须用清水清洗。(防止滋生霉菌、水锈等)



请勿使用以下物品:

洗涤剂、漂白剂、研磨粉、刷子、稀释剂、汽 油等(否则,可能导致异味或故障) 热水(各部件的耐热温度为60℃)



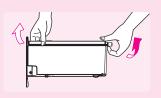


#### 供水箱

水箱、水箱盖、密封条(盖子上) 1次/周

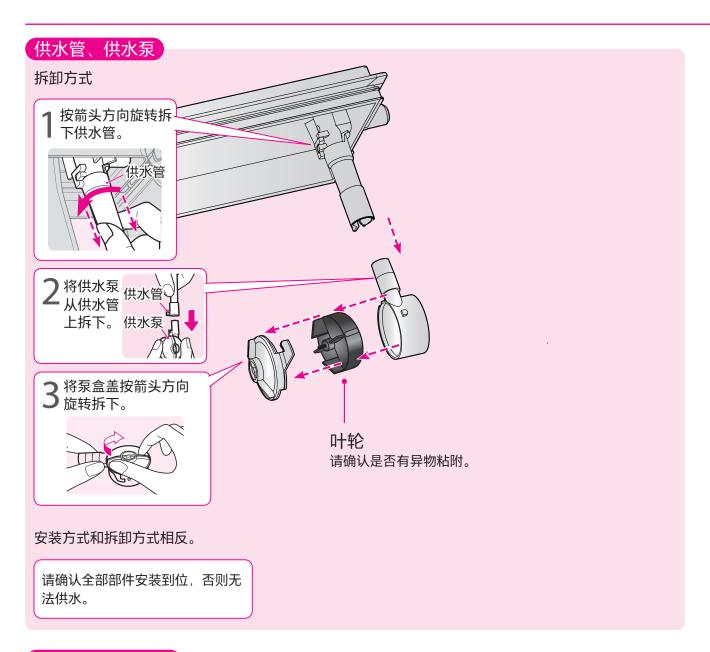
拆卸方式

将水箱盖向上拉出。



处, 拆出密封条(盖子

安装方式和拆卸方式相反。



#### 水箱盖的安装方法

将水箱盖向下按压,直到四周与水箱没有间隙。

如安装不到位,将导致无法供水、制冰,或者导 致供水泵发出噪音。



# 各种处理

### 玻璃部件碎裂时

• 请勿触碰碎裂的玻璃,并请致电服务热线。

## 停电时

• 减少门的开关次数,避免贮存新的食品。(否则冰箱内部温度会升高)

## 拔出电源插头时、保险丝或断路器断开时

 如果立刻再插入插头或合上断路器,会使压缩机负荷过重,引起故障。 请等待5分钟后再插入插头或合上断路器。
 根据冰箱内的温度和压缩机的启动状态不同,有时压缩机保护计时器会启动,使插入电源插头6分钟左右不运转。

## 长期不使用冰箱时

- **1** 请倒掉自动制冰机内的冰和水。 (详见「移动、搬运之前」的步骤 2) <mark>请参照第43页</mark>
- 2 拔出电源插头,将冰箱内部清理干净,打开冰箱门2~3天,使其干燥。

# 遇到故障时

# 关于制冷

完全不制冷·冷却能力差···请按照顺序确认以下事项。

确认事项·原因/对策			
电源	是否正常供电? ▶请确认电源插头是否松脱,总开关或保险丝是否断开。		
电源接通多久	▶冰箱内部制冷需要-	-定时间,夏季等炎热时制冷可能需1天以上。	
SAMO (1) SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SE	是否处于演示模式? ▶请解除演示模式。 <mark>请参照第18页</mark>		
47107 III	温度调节档位是不是说	殳定为「弱」? ▶请将温度调节档位设定为「中」或「强」。	
	冷藏室门的情况 搁架上的食品是否超出搁架而顶 ▶请勿让食品超出搁架。 到冰箱门,使之产生间隙? 冷冻室门的情况 是否有食品袋子卡住了门,导致门产生了间隙?另外,容器中的食品有无顶到滑动盒? ▶如有,则会导致门关闭不良,漏冷而使制冷效果变差。请参照第25页 频繁开启冰箱门会导致外界空气(暖气)进入冰箱,使冰箱内温度暂时上升。大约一晚上的时间温度会恢复正常,请留		
	意观察。 确认事项 · 原因/对策		
冷藏室的食品冻结	是否将水分过多的食品放入冷藏室的最里面或速冷冰鲜盒内? ▶由于冷藏室深处离冷风吹出口近,且速冷冰鲜盒内温度较低,制冷过快。 请勿将水分过多的食品放在冷风吹出口前面。请参照第22、23页		
速冷冰鲜盒中的食物不 会完全结冻	<ul><li>▶速冷冰鲜盒内的食品通常不会完全结冻。</li><li>(但是,放在冷风吹出口附近的食品可能会出现完全结冻的现象。)</li></ul>		
设定为快速微冻或低温冰鲜时,食品完全结冻		上层速冷冰鲜盒的里侧? 出口较近,因此容易结冻。请勿将食品放在冷风吹出口的前面。 	
	▶请勿将水分过多的食品放在冷风吹出口的前面。 <mark>请参照第23页</mark>		

# 关于制冰

无法制冰 制冰少…请按照顺序确认以下事项。

无法制冰·制冰少··请按照顺序确认以下事项。 ————————————————————————————————————				
电源接通多久	▶冰箱刚开始运行等未充分制冷的情况下,需要约5~6小时才能制出冰块。 夏季等炎热时可能需1天以上,请根据实际情况留意观察。 <mark>请参照第28页</mark>			
轻触面板 ### (**) ##### (**)	情解除机冰停止功能。 <mark>原参照第27页</mark>			
Comment of the commen	是否靠近冰箱门把手 不亮灯	是否在冰箱正面0.7m以内的距离。 是否遮挡住了箱顶部的人感感应模块。		
储冰盒	是否将冰块以外的物品放入贮冰盒内?	请勿将冰块以外的物品放入储冰盒内。 物品可能会碰到检测杆导致制冰停止,或使制冰盘翻 转时受到撞击而破损,造成无法制冰。 使用完冰勺后,请将其放回原位。		
供水箱·接水盒	供水箱内是否有充足的水	? ▶请将水加入供水箱至水位线位置。 <mark>请参照第27页</mark>		
	供水箱是否安装到位?	▶请将供水箱安装到正 确位置。 <mark>请参照第27页</mark>		
	供水管和叶轮是否确实安装好?	供水管和供水泵 叶轮 请将供水泵的		
是否把手灯常亮不关闭	是否正面0.7m以内有带有温度的遮挡物。			
现象	确认事项 · 原因/对策			
冰块互相黏结,或呈圆 球状,或变小	是否长时间贮冰?可能因升华作用而使冰块变成圆球状,变圆、变小。			
冰块呈白色,或有沉淀物		速冷冻或超低温模式? 分中的空气被封在冰块中形成气泡,使冰块看起来发白。 高的水(矿泉水等)?因矿物质结冻,出现白色沉淀		
12	物,使冰块看起来发白,但是无害。			

# 遇到故障时…续

# 关于轻触面板

现象	确认事项 · 原因/对策		
主菜单键显示灯不亮	是否为平常灭灯模式? ▶刚开始使用时,已默认设定为平常灭灯模式。 靠近冰箱,可使灯亮。		
	是否未触摸到已亮灯的主菜单键? ▶首先人靠近冰箱,主菜单键亮灯后, 再触摸已亮灯的主菜单键,使轻触面板亮灯。 请参照第17页		
轻触面板(操作部分) 没有反应	轻触面板是否沾了水或污渍? ▶用柔软的布擦拭轻触面板,将水或污渍擦掉。		
	是否戴了手套或手上贴有创可贴来操作? ▶请直接用手指触摸操作。		
	是否是用湿手操作? ▶请用干布将手擦干,再触摸操作。		
	主菜单键是否沾了水或污渍? ▶用柔软的布擦拭主菜单键,将水或污渍擦掉。		
轻触主菜单键没有反应	是否戴了手套或手上贴有创可贴来操作? ▶请直接用手指触摸操作。		
	是否是用湿手操作? ▶请用干布将手擦干,再触摸操作。		
轻触主菜单键不亮灯	是否操作时人距离冷藏门过远? ▶请在操作时靠近冷藏门0.7m以内,直到把手灯亮黄色。 请参照第19页		
轻触主菜单键随意亮灯	▶靠近冷藏门0.7m以内时或被水溅到时,有可能会使其亮灯。亮灯30秒后自动熄灭。		
显示灯闪烁	冷藏室、冷冻室的门是否关好? ▶冷藏室、冷冻室门中其中一个门打开2分钟以上,请关门显示灯开始闪烁,并发出提示音。 请参照第21页		
	快速冷冻和快速制冰的显示灯持续闪烁? ▶冰箱出现了异常,请致电服务热线。		
显示灯相继变化	冰箱进入演示模式。▶请解除演示模式。 <mark>请参照第18页</mark>		

# 关于故障提示

当显示屏出现以下故障时则说明冰箱出现了故障,部分故障状态下冰箱仍能够制冷,但应尽快联系维修以实现冰箱优化运行。

故障显示	故障名称	故障显示	故障名称
快速冷冻闪烁2次+快速制冰闪烁1次	冷藏室温度传感器故障	快速冷冻闪烁6次+快速制冰闪烁1次	环温传感器故障
快速冷冻闪烁5次+快速制冰闪烁1次	冷冻室温度传感器故障	快速冷冻闪烁1次+快速制冰闪烁5次	湿度传感器故障
快速冷冻闪烁1次+快速制冰闪烁2次	变温室传感器故障	快速冷冻闪烁1次+快速制冰闪烁4次	制冰机故障(初始化)
快速冷冻闪烁1次+快速制冰闪烁1次	冷冻化霜传感器故障	快速冷冻闪烁4次+快速制冰闪烁1次	制冰机制底部传感器故障
快速冷冻闪烁6次+快速制冰闪烁2次	通讯故障		

关于门			
现象	确认事项 · 原因/对策		
冷藏室的门有错位	▶请旋转调整脚,以调整门的平行度。 <mark>请参照第15页</mark>		
门不能关闭	是否有食品袋等被门夹住,或者食品放置超出搁架,导致间隙产生?  □ 请观让食品超出搁架。		
	冷冻室中的食品是否碰到了上面的滑动盒? ▶请勿让食品碰到滑动盒。 <mark>请参照第23页</mark>		
	冰箱是否向前倾斜? ▶请旋转调整脚,以使冰箱水平放置。 <mark>请参照第15页</mark> 如不能调整,请与选购的经销商联系或致电服务热线。		
打开冷冻室门时,很吃 力	是否长时间放置未开门? 金属导轨上的水滴被冻结后,会导致门开关不畅。开关数次后即可恢复正常。		
门随意晃动	仅单侧门晃动的话,没有问题。但是两侧门都向同一方向晃动的话,则是冰箱倾斜较大导致的。请调整水平放置。  「请旋转调整脚,调整门的平行度。请参照第15页或在脚轮下垫上一块板。有晃动左晃动有一大型,然后放开手		
开关门时,冰箱不稳	▶请向地面侧调整左右两侧的调整脚,直至冰箱稳定不晃动。 请参照第15页 即使调整调整脚也无法使冰箱稳定不晃动时,请垫上一块板。		

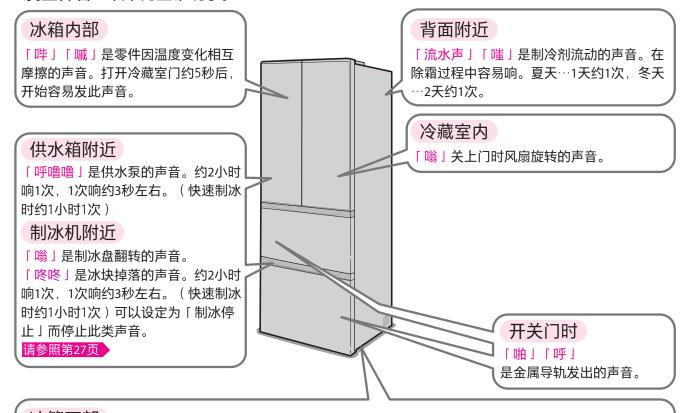
# 以下情况为正常现象

现象	确认事项 · 原因/对策
刚关门直接再打开时很吃力	进入冰箱的空气被迅速冷却,箱内压力暂时比箱外低,导致开门吃力。
打开冷藏室门时, 左门比右门吃力	左门上有旋转隔板。 <mark>请参照第22页</mark> 旋转隔板
—————————————————————————————————————	因关门产生的风压将其它门顶开。

# 遇到故障时…续

### 关于声音

发生异音…以下为正常现象。



#### 冰箱下部

「<mark>噗噗噗」</mark>是制冷剂调节阀运转的声音。夏天…1天约4次 冬天…1天约1次 「<mark>噗嘶</mark>」是压缩机运转的声音。本冰箱所使用的是变频控制的压缩机。 变频控制…

可以根据周围温度或冰箱内的制冷状况来控制旋转速度,所以运转几乎是不会停止的。

夏天或是刚开始运行时,如进行快速冷冻、快速制冰,旋转速度就会提高,压缩机运转的声音就会变大。 另外,相比运转/停止反复进行的压缩机而言,变频压缩机更省电。

#### 请注意以下场合

#### 「嘎达嘎达」「咚咚」

- 地板是否牢固?
- 是否碰触到周围墙壁?
- 冰箱是否放置平稳?

#### 请参照第14页

#### 「开门提示音」

● 同时按下"冷冻"+"制冰"组合键4秒钟哔哔声后可 打开或关闭开门提示音。

#### 「报警音」

● 门是否未关好?

任何时候,当冷冻室或者冷藏室的门开启时间超过2分钟,则进入门开报警,直至门关闭为止,或任何按键消除蜂鸣报警声。

如所有门关闭后仍不停止,请致电服务热线。

# 关于凝露、结霜、漏水

现象	确认事项 · 原因/对策		
冷冻室结霜	是否因食品放入过多,导致门封产生间隙? 食品放入过多时,门不能完全关闭,引起门封间隙,导致结霜。 即使是很小的间隙,也会导致结霜。 ▶请勿让食品超出贮存上限。请确认门封周边有无间隙。请参照第25页		
冰箱的外侧或旋转隔板 凝露	是否湿度过高?门是否未完全关好? ▶凝露时,请用干布擦干。		
雾化抽屉或冷藏室的内 侧凝露	门是否频繁开启或长时间敞开?门是否未完全关好? ▶由于高度保湿,所以瓶罐类食品上有时会有凝露产生。 凝露时,请用干布擦干。		
	透湿盒是否被食品袋或容器等挡住? ▶ 当透湿盒被食品袋或容器等挡住时,会增加凝露。请将遮挡的东西移开。		
	加水时,水量是否超过了供水箱的水位线? ▶供水箱的水量请不要超过水位线。 <mark>请参照第27页</mark>		
水漏到冰箱内或地板上	水箱盖上是否安装好密封条(盖子上)? ▶请在水箱盖上将密封条(盖子上)安装到位。 <mark>请参照第35页</mark>		
	接水盒是否安装到位? ▶请正确安装好接水盒。 <mark>请参照第34页</mark>		

# 其他

现象	确认事项 · 原因/对策
冰箱内有异味	是否放入了未用保鲜膜或密封容器包装的、散发强烈味道的食品(葱、姜、蒜等)? ▶无法消除食品本身的味道。如担心味道扩散,请将食品密封包装。

# 以下为正常现象

现象	原因		
冰箱的外侧和门封发热	冰箱周围内藏散热管,用以防止冰箱凝露。刚运行时或周围温度过高时,会感到冰箱外侧温度较高,但不会影响冰箱内部的食物。		
冰箱内部有黏腻感	为了便于操作, 在盒子和导轨上涂抹了一层润滑剂。 如润滑剂不小心粘着在其它部位时,请擦拭干净。		
冰箱内部较暗	冰箱内的灯是否被食品遮住了? ▶请将遮住灯的食品移开。		
拉出下层速冷冰鲜盒 时,上层速冷冰鲜盒也 被一起拉出	下层速冷冰鲜盒中的食品是否碰到了上层速冷冰鲜盒? ▶下层速冷冰鲜盒中的食品放置请不要超过贮存上限。  储存上限		

# 搬运、迁居时

⚠ 警告



切勿使背面或侧面等部分的制冷回路受损

### 移动、搬运之前

- 1 取出冰箱内的食品。
- **夕**倒掉制冰盘中的水。
  - (1) 取出储水盒,倒掉残余的水。



- (2) 将冰箱调整为"快速制冰"模式,此时,制冰盘开始旋转,水、冰会自动倒入储冰盒中。
- (3) 等到制冰盘停止运动后,打开冷冻室门,倒掉储冰盒中的水和冰。
- (4) 用水清洗储冰盒、冰铲和储水箱,擦拭干净 后放回原位。

3 拔出电源插头。

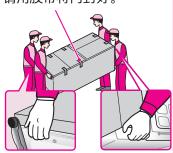
4 调高调整脚,使底部的脚轮接触到地面。 有安装防翻倒措施时,必须将其拆除。

### 移动、搬运

搬运需2人以上。

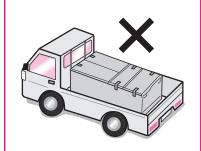
- 搬运冰箱时,请先在通道上铺设保护垫。否则可能会因蒸发盘的水未完全排出,而导致水洒落在地板上。
- 搬运冰箱时,请务必戴上防滑手套。否则 可能使冰箱摔落、损毁或人受伤。

为了避免门自动打开, 请用胶带将门封好。



### 迁居时

● 请勿将冰箱平放,否则会造成压缩机故障。



# 规格

### 产品执行以下国家标准: GB/T8059 GB4706.1 GB4706.13 GB4343.1 GB17625.1 GB12021.2 GB19606

项 目	技术数据
型 号	GR-RF560WI-PG1B3
星级	* ***
气 候 类 型	SN/N/ST/T
防触电保护类别	l类
总 容 积	533L
冷藏室容积	334L
冷冻室容积	199L
额 定 电 压	220V ~
额 定 频 率	50Hz
冷 冻 能 力	8.0kg/12h
冷 却 能 力	35kg/12h
制 冰 能 力	1.35kg/24h
额 定 电 流	1.9A
除霜额定输入功率	250W
综合耗电量	1.02(kW⋅h)/24h
标 准 耗 电 量	0.92(kW⋅h)/24h
照明灯输入功率	18W
能 源 效 率 等 级	1级
噪 音 值	36dB(A)
制冷剂及装入量	R600a 66g
发 泡 材 料	环戊烷(CsH10)
外形尺寸(宽x深x高)	833mmx600mmx1910mm

● 不包括把手、调整脚,最大推入深度: 600mm

# 关于自动除霜

此冰箱为自动除霜,不需要进行手动除霜。

● 请勿使用机械设备或其他方式加速除霜过程。

# 附件

活动玻璃搁架2	下层速冷冰鲜盒1
雾化保鲜玻璃搁架1	门上置物架6
雾化保鲜盖板	储冰盒1
保湿膜1	冰铲1
雾化保鲜抽屉1	上冷冻抽屉1
供水箱1	冷冻室活动盒1
小物收纳抽屉1	下冷冻抽屉1
上层速冷冰鲜盒1	说明书1
防撞垫	

# 化霜间隔宣称

环温	化霜间隔	时间	特定条件
32℃	最小化霜间隔(△td-min)	12h	重度使用,冷冻室无法达到设定温度
J2 C	最大化霜间隔(△t d-max)	96h	无开关门动作,未设定特殊模式

本冰箱装有环境控制型防凝露加热器,加热器相应温度湿度下的平均功率如下:

相对湿度	相对湿度	在环境温度下的功率(W)			
TILLY TELL	中间值	16℃	22℃	32℃	
0%~10%	5%	0	0	0	
10% ~ 20%	15%	0	0	0	
20% ~ 30%	25%	0	0	0	
30% ~ 40%	35%	0	0.6	0.9	
40% ~ 50%	45%	0.6	1.2	2.4	
50% ~ 60%	55%	0.9	2.25	2.7	
60% ~ 70%	65%	1.65	2.7	3.3	
70% ~ 80%	75%	2.25	4.5	4.5	
80% ~ 90%	85%	3	6	9	
90% ~ 100%	95%	3.75	7.5	9	

# 售后服务联系方式

服务热线: 400-822-9088

规格有可能变更,恕不另行通知。

本说明书上的图案均为示意图,实际配件及结构以产品为准。

#### 产品中有害物质的名称及含量

	有害物质						
部件名称	铅(Pb) 及其化合物	汞(Hg) 及其化合物	镉(Cd) 及其化合物	六价铬 (Cr(VI))化合物	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
箱体及其组件	0	0	0	0	0	0	
门体及其组件	0	0	0	0	0	0	
保温材料	0	0	0	0	0	0	
压缩机	0	0	0	0	0	0	
电路板组件	×	0	0	0	0	0	
制冷管件	0	0	0	0	0	0	
制冷剂	0	0	0	0	0	0	
控制器及 电器元器件	0	0	0	0	0	0	
温度传感器	×	0	0	0	0	0	
电源线插头	×	0	0	0	0	0	
内部连接线	0	0	0	0	0	0	
包装印刷组件	0	0	0	0	0	0	

#### 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

- 〇:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- ×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
- 说明: 1)明细表中的部件为不同型号产品所包含的主要部件汇总,本产品是否包含该部件,请以实际的产品配置为准。
  - 2)明细表中含有有害物质的部分部件及均质材料中的所含有的有害物质均为由于现阶段技术限制而找不到可供替代的物质导致的,符合《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》对纳入《达标管理目录》产品中《达标管理目录限用物质应用例外清单》所明确的39类特定用途中铅、镉、汞、六价铬四种有害物质的应用例外(豁免)。
  - 3)为了保护环境,本产品或其中的部件报废后,请交给有资质的回收站点,由回收处理机构按照国家相关规定进行分类拆解、回收再利用等。
  - 4)有关本产品的回收处理的详细信息,请咨询当地政府、废品处理机构等。

#### 製品中有害物質名称及び含有量

	有害物質					
部品名	鉛 (Pb) 及び化合物質	_	カドミュウム(Cd) 及び化合物質	六価クロム (Cr(VI))化合物質	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化臭素 (PBDE)
キャビ及び組立	0	0	0	0	0	0
扉及び組立	0	0	0	0	0	0
断熱材料	0	0	0	0	0	0
コンプ	0	0	0	0	0	0
回路基板組立	×	0	0	0	0	0
冷却パイプ	0	0	0	0	0	0
冷媒	0	0	0	0	0	0
コントローラ 及び電気部品	0	0	0	0	0	0
温度センサー	×	0	0	0	0	0
電源コードプラグ	×	0	0	0	0	0
内部配線	0	0	0	0	0	0
梱包印刷関係	0	0	0	0	0	0

上記の表はSJ/T 11364により作成しました。

- 〇: 該当部品のすべて均質材料に有害物質含有量はGB/T 26572規定の限定値以下であること。
- ×: 少なくとも該当部品のある均質材料に有害物質含有量はGB/T 26572の規定値以上であること。

説明: 1)上記表部品名は型番別で含んでいる主要部品のまとめ、本製品は該当部品を含むか 実際の製品に準ずる。

- 2)上表にある一部部品及び均質材料に含まれる有害物質は、現有技術の制限により代用物質が無いため含有されており、【電器電子製品有害物質制限使用管理弁法】の【達成管理目録】に登録された【達成管理目録制限物質適用除外リスト】で明確した39種類特定用途の鉛·カドミウム·水銀·六価クロムの4種有害物質の適用除外(免除)に適合すること。
- 3)環境保護のため、本製品か部品廃却後、業者に回収連絡し、業者が国関係の規定により分別、分解、リサイクルなどを実施してください。
- 4) 本製品の回収処分の詳細情報があれば、地元政府、業者等にご連絡ください。

## 食品接触清单



食品接触清单中零部件包含不同产品型号的部件,具体以实物为准。

	食品接触材料列表	
零部件名称	部件材质	执行标准
内胆	PS/铝板/PCM/ABS	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
抽屉	PS/PP/ABS	GB4806.1/GB4806.7
口框	ABS/PS	GB4806.1/GB4806.7
果菜盒、瓶框、蛋架、 灯罩等	PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7
搁物架总成	玻璃/PS/PP/ABS/钢丝 +环氧树脂等	GB4806.1/GB4806.5/ GB4806.7/GB4806.9/ GB4806.10
制冰机及水路管件	POM/PP/ABS/PS/ 不锈钢/铝管/硅橡胶等	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9/GB4806.11
风道组件	PP/PS/铝合金/冷轧钢板	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
面光源组件	PMMA等	GB4806.1/GB4806.7
保鲜组件	ABS	GB4806.1/GB4806.7
温控盒、旋钮、盒盖等	阻燃PS/PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7
接水盘、装饰条、栏条、 孔塞等	ABS/PP/镀铬+钢丝	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
丝管蒸发器、 吹胀蒸发器等	冷轧钢板+环氧树脂/铜管/ 铝管等	GB4806.1/GB4806.9/ GB4806.10

备注:明细表中的部件为不同型号产品所包含的主要部件汇总,具体产品部件,以实际产品配置为主。

# 食品接触リスト



食品接触材料リストは複数機種の主要部品を纏めているので、詳細は実際の製品に準じます。

#### 食品と接触する部品の材料リスト

	食品接触材料列表	
部品名	部品材質	施行基準
本体	PS/アルミ板/PCM/ABS	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
引き出し容器	PS/PP/ABS	GB4806.1/GB4806.7
棚枠	ABS/PS	GB4806.1/GB4806.7
容器、ボトルケース、 卵ラック、 ランプカバー等	PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7
棚	ガラス/PS/PP/ABS/ ワイヤ+エポキシ樹脂等	GB4806.1/GB4806.5/ GB4806.7/GB4806.9/ GB4806.10
製氷機および給水パイプ	POM/PP/ABS/PS/ ステンレス/アルミパイプ /シリコンゴム等	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9/GB4806.11
ダクト組立	PP/PS/アルミニウム合金 /冷間圧延鋼板	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
面型照明組立	PMMA等	GB4806.1/GB4806.7
鮮度保持用部品組立	ABS	GB4806.1/GB4806.7
温調器ケース、 ノブ、カバー等	難燃PS/PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7
露受け皿、装飾部品、 柵、キャップ等	ABS/PP /クロムメッキ+ワイヤ	GB4806.1/GB4806.7/ GB4806.9
放熱器、圧縮器等	冷間圧延鋼板+エポキシ樹脂/ 銅パイプ/アルミパイプ等	GB4806.1/GB4806.9/ GB4806.10

# 保修指引

### 服务指引

#### 注意事项

- 1 本保修卡由顾客妥善保存, 连同购货发票一起作为产品保修凭证。
- 2 本产品自购买之日起,在"三包"期内未经擅自拆修而确因产品制造质量所引起的故障,经客户服务部或特约维修部鉴定,可凭保修卡及购货发票,参照国经贸(部分商品修理更换退货责任规定)("新三包"规定)为用户办理保修。
- 3 用户因运输、使用、维护、保管不当或非承担"三包"修理者拆动造成损坏的;无保修卡及有效发票的;保修卡型号与修理产品型号不符或涂改的;因不可抗拒力造成损坏的,则不在保修范围内。

#### 包修期界定

整机在本产品自购买之日起, 在包修期内,实行免费包修。

#### 免费包修条件

- 1 凡购买东芝冰箱系列产品并已在我公司办理保修登记手续的用户。
- 2 持有有效保修凭证(保修卡),且报修产品的名称、型号、条码必须与保修卡上一致;如果无法提供有效的保修卡,则根据机器条形码上的出厂之日起计算在质保期的基础上延长6个月进行保修。
- 3 必须在包修期内。
- 4 非人为因素造成的故障。

#### 产品质保期

整机	主要部件	备注
一年	三年	主要部件包括:压缩机、主控板、显控板、温控器、蒸发器、冷凝器、电磁阀、过滤器、毛细管、风扇电机

#### 针对东芝冰箱压缩机10年免费包换

#### 活动内容:

自2018年3月1日起,凡购买东芝冰箱产品的用户,依据正规发票或产品说明书,10年之内机器产生的压缩机 故障(包括启动器、保护器、变频板等压缩机附件),均可享受免费包换压缩机服务,即免除压缩机的材料 费、维修费、上门费、机器搬运费等全部维修费用。

#### 活动须知:

- ①仅限购买东芝冰箱的正品(不包括等级品、优惠品、样机等):
- ②仅限东芝售后专业服务工程师上门检修及鉴定的压缩机故障;
- ③报换时用户需持2018年3月1日后开具的有效购机发票或印有压缩机免费包换字样的产品说明书及带有机器 完整条码的产品保修证:
- ④经东芝售后专业服务工程师鉴定为非产品本身原因导致的压缩机故障,不予免费更换。

# 保証のガイドライン

#### アフターサービス

#### 注意事項

- 1 本保証カードは購入伝票と共に、製品修理の証拠となりますので、お客様にて大切に保管してください。
- 2 本製品は購入日から、「三包」期間内で、製品自身の製造品質による問題で故障が発生した場合、 アフターサービスセンターまたは指定の修理店で判定後、国経貿易(部分商品修理交換返品責任規定) (「新三包」規定)に基いて保証カードと購入伝票を提供できることを条件に製品に対しサービス修理を 行います。ただし、人為的な改造・分解が原因の場合は対象外となります。
- 3 運搬、使用、メンテナンス、保管中でお客様の不適切な取り扱いによる故障の場合、または「三包」修理業者でない、他者の分解により破損した場合、保証カードと有効な購入伝票を提供できない場合、保証カードに記載の冷蔵庫型番と実物が異なる場合、または保証カードの記載内容が改ざんされた場合、不可抗力で破損した場合、サービス修理できません。

#### 保証期間について

本製品の購入日から製品保証期間内は、無料修理となります。

#### 無料修理条件

- 1 東芝ブランドの冷凍冷蔵庫を購入し、弊社で修理登録手続きを終えたお客様に限ります。
- 2 有効な保証カードを持参し、かつ修理する製品名、型番、バーコードは必ず一致していること。もし有効な保証カードを提供できなかった場合は、製品のバーコードの出荷日から計算し、製品保証期間から6ヶ月延長して無料修理を行います。
- 3 必ず製品保証期間内のこと。
- 4 人的要因による故障ではないこと。

#### 製品保証期間

完成品	主な部品	備考
一年	三年	主な部品とは、圧縮機、主制御基板、操作基板、温調器、 蒸発器、凝縮器、電磁弁、濾過器、毛細管、 ファンモーター

東芝冷凍冷蔵庫の圧縮機に対して特別に10年無償交換します サービス内容:

2018年3月1日から、東芝冷凍冷蔵庫をお買い上げのお客様に対し、正規の購入伝票と取扱説明書に 基いて、10年以内に圧縮機(起動器、保護器、インバーター基板などの部品を含む)が故障した場合、 無料で圧縮機の交換サービスを提供させて頂きます。圧縮機の部品費用、修理費、出張費、器材運搬費を 全て無料とさせて頂きます。

#### サービス条件:

- ① 正規ルートから購入の東芝冷凍冷蔵庫に限ります(修正品、セール品、サンプル等は含まない)。
- ② 東芝アフターサービスのエンジニアが出張検査かつ、圧縮機の故障と判定した場合に限ります。
- ③ 交換申請時、お客様が2018年3月1日以降の領収証又は圧縮機無料交換が記載された取扱説明書およびバーコード付きの保証カードを提示してください。
- ④ 東芝アフターサービスのエンジニアから製品本体の原因で圧縮機故障になったと判定していない場合、 無料交換できません。

### **TOSHIBA**

# 产品保修卡

产品相关信息(用户填写)			
用户姓名:	当地维修网点电话:		
购买商品:	维修记录:		
产品型号:	维修日期:		
发票号码:	故障内容及处理情况:		
购买日期:	维修单位:		
产品编号:	维修人员签名:		

### 服务承诺

#### 尊敬的东芝冰箱用户:

感谢您对东芝冰箱的厚爱。您选用东芝冰箱,不仅是对东芝冰箱质量的高度信任,同时也是对东芝冰箱完美售后服务保证体系的极大信任和支持。为了使您方便地使用东芝冰箱,请您仔细阅读保修条款:

- 1、请您妥善保管好保修证和购机发票,这些将是您的保修凭证。
- 2、您的东芝冰箱出现问题,需要保修时,请直接拨打全国统一服务热线:400-822-9088,我们将尽快为您提供完善的服务。
- 3、如您对上门服务的工作人员有意见,请拨打400-822-9088投诉或反映。
- 4、您在产品的使用过程中有什么好的意见和建议,请您通过400-822-9088 反馈到我公司,我们将充分考虑您的建议。
- 5、具体保修事宜按国家有关规定执行,保修证请您妥善保管,遗失不补,涂改无效。
- 6、整机保修壹年。
- 7、适用地区:本服务只适用于中国大陆区域,若产品不在规定的服务区域内使用,本条款将自动失效。



产品合格证

检查员号: \_\_检验员A1

东芝家用电器制造(南海)有限公司

# 用心致物 #Details**Matter**

服务热线: 400-822-9088

制造商: 东芝家用电器制造(南海)有限公司

地 址:广东省佛山市南海区狮山松岗松夏工业园科技西路

原产地:中国版本号:A1

物料编码: 16131000025648

# 此页无需印刷

技术要求:	
印刷颜色	彩色(具体颜色以南海样件为准)
材料	80g双胶纸
尺寸	210*297mm
包装方式	装订